

出國報告(出國類別:訪問)

訪視韓國地區僑界 出國報告

服務機關:僑務委員會

姓名職稱:吳新興委員長、郭大文處長

派赴國家:韓國

報告日期:107年5月21日

出國期間:107年5月1日至5月5日

摘 要

- 一、本人偕郭處長大文於 107 年 5 月 1 日至 5 日赴韓國訪視僑社(校)。1 日抵達首
站釜山，受到駐釜山辦事處吳處長及當地僑領之熱烈歡迎，本次並藉由拜會
僑社，頒發僑務榮譽職聘書及釜山華僑協會捐贈 0206 花蓮震災銀質獎章。
- 二、此行另參加漢城華僑小學舉辦兒童節慶祝大會及漢城華僑中學 70 週年校慶，
訪視釜山、大邱、仁川、永登浦及首爾等地華僑協會，並舉行各地僑務座談
會，深入瞭解韓國僑社所關注無戶籍國民議題及僑校教學及師資概況。
- 三、赴韓訪視期間與韓國釜山、大邱、首爾、仁川等當地僑領代表會晤，宣達政府
僑務政策，廣納僑界建言，強化我政府與韓國僑社互動關係，有助於瞭解當地
僑情，提升服務品質，推動僑社和諧團結之理念。
- 四、本次出訪共會見 24 個僑團代表，全程里程數為 2,176 哩。
(本報告內容涉及僑社人事個資或機敏不宜公開之資訊酌予節略)

目 次

壹、目的.....	4
貳、過程.....	5
參、心得與建議.....	7
附錄.....	9

壹、 目的

- 一、韓國鄰近臺灣，與我國經貿往來密切，為宣達政府政策，強化政府與韓國地區僑社之互動關係，本次首次赴韓訪視各地僑社。訪視期間共轄訪首爾、永登浦、仁川、釜山、大邱主要僑社(校)，聯繫我中華民國僑社情誼、增進僑界交流合作及凝聚僑心。
- 二、本次出訪韓國地區，適逢當地漢城華僑小學舉辦兒童節慶祝大會及漢城華僑中學建校 70 周年校慶活動，藉由參加該項活動，增加與僑民、僑生互動機會，並對於長期默默耕耘僑教的董、理事會及教職員，給予莫大的鼓勵與支持。

貳、 過程

一、 5月1日

本人偕郭處長大文於5月1日搭乘中華航空公司CI9698班機抵達釜山金海國際機場，由駐釜山辦事處吳處長、當地僑領及老師、同學等在機場接機，隨即前往釜山辦事處拜會。經吳處長說明當地僑情後，前往釜山華僑協會訪視，先與孫僑務委員及協會重要僑領座談，就當地僑務興革發展事宜廣泛交換意見，嗣後於晚間6時應邀參加釜山華僑各界僑宴活動。

二、 5月2日

(一)上午10時本人在釜山辦事處吳處長陪同下，訪視釜山華僑中學及釜山華僑小學，就僑校因應少子化及興革發展事項廣泛交換意見。11時赴東柏公園，參觀APEC House，隨後並與僑臺商座談餐敘，就臺商在韓國投資經營狀況交換意見。

(二)結束釜山地區的訪視行程後，在吳處長陪同下續往大邱地區訪視。首先到大邱華僑協會，嗣後參觀大邱華僑小學，隨後轉往大邱華僑中學訪視，就學校之經營發展交換意見。晚間6時，參與由大邱華僑協會舉行之僑宴。

三、 5月3日

(一)8時30分由孫僑務委員及吳處長陪同前往KTX車站搭乘高鐵北上赴首爾。抵達首爾車站，受到駐韓國代表處易公使、當地僑領及老師、學生獻花熱情迎接，隨即前往代表處拜會。石大使於處內召集各組組長進行僑情簡報，針對韓國地區僑情廣泛交換意見。

(二)下午3時抵達永登浦地區，訪視永登浦華僑協會、永登浦華僑小學及國際韓華志工會，受到當地僑領及校長、老師熱烈歡迎，並與當地僑領就當地僑社興革發展事項廣泛交換意見。

(三)結束永登浦地區的訪視行程後，下午5時抵達漢城華僑協會訪視。先由譚會長導覽協會辦公室，並解說目前協會管理的戶籍謄本作業狀況，隨即舉行韓華各

界座談會及韓國關懷救助協會成立大會。韓國關懷救助協會係全球第42個關懷救助協會，支援韓國僑民或旅外國人關懷救助事宜，本人致詞期望韓國僑界可以發揮僑民在地的優勢，為需要關懷救助的國人提供適時的協助。嗣後與大田、水原、原州等各外道地區的僑領座談，針對僑民所提在臺無戶籍護照免簽等問題，廣泛交換意見。隨即，由石大使陪同前往漢城華僑協會主辦之晚會。

四、5月4日

(一)上午9時30分在駐韓國代表處易公使陪同下，前往漢城華僑小學參加兒童節慶祝大會，受到理事長、校長、全體教職員工等熱烈歡迎。觀賞學校準備的簡報影片，並與理事長座談，就僑校永續發展及教學師資教材等事項廣泛交換意見，其後至大會貴賓區觀賞同學的武術、合唱及弦樂表演，並參觀幼稚園、小學各項教學設備。學校目前已聘有10多位來自臺灣的老師，本人勉勵他們持續打響臺灣老師的教學聲譽，成為臺灣之光，並請吳理事長繼續鼎力協助僑教在海外的發展，為正體字教學的推廣盡力。

(二)下午3時在駐韓國代表處易公使陪同下抵達仁川，受到仁川華僑協會孫會長及會長團的熱烈歡迎。孫會長也準備了書面簡報，說明仁川地區僑胞目前的現況，隨即參觀協會目前的工作，包含戶籍謄本的作業狀況、提供當地僑民的各項服務。接著參觀目前正在進行修繕工程的中華會館，這個古蹟建築已經受到當地政府的注意，也認同這是仁川歷史文化的一部分，獲得仁川大學鼎力協助。由於這是超過百年的老建築，因此修復過程受到工程技術的限制，工程進度較為緩慢。相信修繕完成後，能為仁川中華街再添一景。接著，到仁川華僑中山中小學訪視。由孫校長做學校簡報，再由何理事長及理事會人員陪同參觀幼稚園新修繕之遊樂場及教室，接著參觀初中部及高中部教室。隨後由石大使及易公使陪同下，參加由仁川華僑協會所舉辦的僑宴。

五、5月5日

(一)上午8時50分由駐韓國代表處石大使陪同前往全韓規模最大的華僑學校—漢城華僑中學參加建校70周年校慶，受到理事長、理事會人員、校長及全校全

體教職員的熱烈歡迎。本人先與校方重要僑界人士就僑校永續發展交換意見後，參觀校園、老師辦公室、教室、學生宿舍等設備及參加慶祝大會。大會援例全體唱國歌、向國旗暨國父遺像行最敬禮，主席于校長致詞後，本人應邀致詞並頒贈學校掛軸乙幅。嗣後為校園美化設施完工剪綵，並參觀各項學生電腦教室、學生藝術作品、各項課外活動的成果展示。

(二)下午 1 時即趕往仁川國際機場，搭乘 4 時 05 分 CI9067 班機，於下午 5 時 40 分抵國門，順利圓滿結束此次訪韓僑界行程。

參、心得與建議

一、值此兩韓局勢丕變之際，赴韓訪問穩定當地僑心

近期北韓多次發射導彈及進行核子試爆，造成東北亞局勢動盪，險釀成軍事衝突，影響韓國地區僑民不安，雖兩韓於 107 年 4 月 27 日在南北韓邊境板門店非軍事區展開歷史性會談，協商核子試爆及停戰等議題，但仍未全面解決地區安全問題。本次赴韓訪問並參加漢城華僑小學兒童節及漢城華僑中學建校 70 週年校慶慶祝大會，實地瞭解當地僑社概況與穩定僑心。

二、實地訪視當地僑社(校)，確實了解韓國面臨之困難問題

為深入瞭解韓國僑社(校)面臨之困難，本次訪韓期間，邀集僑界領袖座談交換意見，並聽取對本會僑務工作相關寶貴建議，針對韓國僑領代表關心之僑校生源不足及無戶籍國民等議題將持續關注，並適時予以協助。

三、積極協調各部會解決，韓國僑民面臨之無戶籍國民問題。

韓國僑民多數仍係持有我國護照之單一國籍僑民，一向堅定支持中華民國政府，因歷史因素及現實狀況，韓國僑民目前仍有半數未曾在臺設籍，受到相關法令限制，多年來亦曾透過各種方式陳情或協調國內各主管機關研議改善，經本次訪視活動已充分瞭解韓國僑民心聲，將積極協調各部會解決。

四、關心僑教發展，健全正體華語文教育

本次訪視漢城華僑中學、小學，仁川華僑中小學，釜山華僑中學、釜山華僑小學、大邱華僑中學、大邱華僑小學等僑校組織，討論到僑校面臨招生不足、校舍老舊、電腦軟體設備等問題。未來本會將持續協助僑教發展，並健全正體華語文教育環

境，以利我海外僑教政策之推展。

五、輔助成立關懷救助協會，同協力關懷旅韓國人

韓國關懷救助協會於 107 年 5 月 3 日舉行成立大會，其成立目的係為支援韓國僑民及旅外國人，以民間資源投入關懷，發揮在地優勢，與我政府共同推動救助任務，本會將持續聯繫推動發展。

附錄 訪視照片



駐釜山辦事處吳處長、當地僑領及老師、同學等於機場迎接



與釜山華僑協會僑領座談



金山僑宴中鼓勵年輕世代加入僑社經營



鼓勵金山中學學生回臺升學



與僑臺商座談



大邱華僑中學校長簡報學校概況



於永登浦座談會上致詞



漢城華僑協會主辦僑宴中致詞



與漢城華僑小學理事會座談



參觀漢城華僑小學設備



漢城華僑小學武術表演一鼓韻



漢城華僑小學弦樂表演



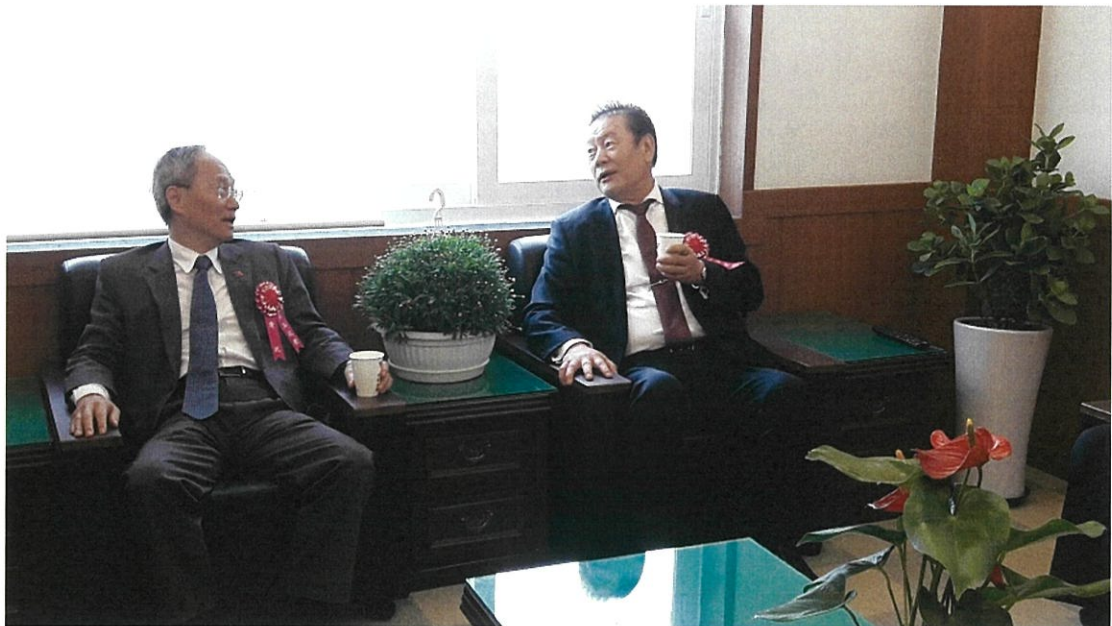
嘉勉漢城華僑小學臺灣老師



瞭解仁川華僑協會核發戶籍謄本作業狀況



致詞嘉勉仁川華僑中小學理事們及老師們



與漢城華僑中學理事長討論學校現況



於漢中校慶典禮致詞



漢城華僑中學大會操表演



為校園美化工程剪綵



參觀漢城華僑中學學生作品展示



漢城華僑協會候任會長及副會長們機場送機

